

المنظمة الدولية للتقرير عن الديمقراطية DRI
مشروع تعزيز دور مؤسسات المجتمع المدني في الانتقال السياسي في ليبيا

دعوة لتقديم مقترحات مشاريع

للحصول على المنح الصغرى المخصصة لمؤسسات المجتمع المدني في ليبيا
لتمويل مشروعات أنشطة مجتمعية في المجالات التالية:

الانتخابات، الدستور، الانتقال السياسي، المشاركة المجتمعية في الحياة السياسية، حقوق الانسان، والتوعية
المجتمعية في هذه المجالات

(مارس 2019)

طلب تقديم مقترحات مشاريع تنفذها مؤسسات المجتمع المدني في ليبيا بمنح صغيرة مقدمة من المنظمة الدولية للتقرير عن الديمقراطية DRI

اسم المشروع: مشروع تعزيز دور مؤسسات المجتمع المدني في الانتقال السياسي في ليبيا
الجهة المنفذة: المنظمة الدولية للتقرير عن الديمقراطية DRI
الجهة المانحة: وزارة الخارجية الاتحادية الألمانية
مدة المشروع: من شهر أغسطس 2018 إلى غاية شهر ديسمبر 2019
طبيعة أنشطة المشروع: تعزيز دور مؤسسات المجتمع المدني خلال مرحلة الانتقال السياسي في ليبيا
الإطار الزمني لتنفيذ المشروعات التي تمول بالمنح الصغرى: من شهر أبريل إلى غاية شهر سبتمبر 2019

1- مقدمة عن المنظمة:

تعتبر المنظمة الدولية للتقرير عن الديمقراطية منظمة دولية غير حكومية وغير ربحية ولا تنتمي لأي حزب أو توجه سياسي محدد وهي مستقلة ومسجلة في مدينة برلين. وهي تقوم بتحفيز وتشجيع المشاركة السياسية للمواطنين، والرفع من مستوى المسائلة لدى المؤسسات الحكومية وتطوير المؤسسات الديمقراطية حول العالم. تتعاون المنظمة الدولية للتقرير عن الديمقراطية مع العديد من الأطراف والجهات المختلفة مثل واضعي السياسات، والحكومات والوزارات ومؤسسات المجتمع المدني من أجل خلق فضاء يَمَكِّن الجميع من المساهمة في الدفاع عن المكتسبات الديمقراطية وحقوق الإنسان من خلال تحقيق مشاركة أكبر للمواطنين في الحياة السياسية، والتوعية بشأن أهمية الانتخابات بأنواعها وعلى المستويين المحلي والوطني، والاستحقاقات الدستورية ناهيك عن باقي الاستحقاقات الهامة والمقبلة في ليبيا لضمان الانتقال السياسي السلس والسلمي.

2- نبذة عن برنامج تعزيز دور مؤسسات المجتمع في ليبيا خلال مرحلة الانتقال السياسي:

ضمن برنامج المنظمة الدولية للتقرير عن الديمقراطية لهذا العام، سوف تقوم المنظمة بتقديم منح صغرى بحد أقصى لعدد 15 مؤسسة مجتمع مدني في ليبيا لغرض تنفيذ مشروعات وبرامج صغرى في المجالات التالية: الاستفتاء على الدستور، الانتخابات البلدية، الانتخابات الرئاسية، الانتخابات البرلمانية، حقوق الإنسان، المشاركة المجتمعية في الحياة السياسية، والانتقال السياسي في ليبيا. وتهدف هذه المنح لتفعيل دور مؤسسات المجتمع المدني في مجتمعاتها المحلية وعلى مستوى المناطق التي تعمل بها، خاصة في مجال التوعية المجتمعية وتوسيع قاعدة المشاركة السياسية وإشراك هذه المؤسسات في الحياة العامة.

وسوف يتبنى البرنامج مشروعات مقترحة تتقدم بها مؤسسات المجتمع المدني، على أن تقوم كل مؤسسة بتصميم مشروع صغير تكون أهدافه ومخرجاته واضحة ومحددة مع ضرورة تقديم ميزانية محددة تبين بنود الصرف بشكل يعكس تقديرات واقعية وتجربة المؤسسة السابقة ودرايتها بهذه الأمور الفنية.

وعليه، فإننا نحث ونشجع مؤسسات المجتمع المدني بأن تقوم بتصميم نشاطاتها بطريقة تمكنها من العمل مع باقي الجهات التي قد تدعمها وتشاركها في جهودها من أجل أن تعم الفائدة على أكبر عدد من المواطنين وتغطي أكبر رقعة جغرافية ممكنة. ويمكن أن تنفذ البرامج بالشراكة مع مؤسسات أخرى أو بالتعاون من جهات وأطراف حكومية أو غير حكومية مثل المجالس البلدية ومكاتب القطاعات بالبلديات والهيئات الحكومية والمنظمات المختلفة العاملة في ليبيا.

3- شروط التقدّم للحصول على المنح الصغرى لتمويل الأنشطة بالمجتمعات المحلية في ليبيا:

- أن تكون مؤسسة المجتمع المدني قائمة فعلياً ومسجلة لدى وزارة الثقافة الليبية بموجب ترخيص أو إذن رسمي من الجهة المختصة.
- ألا تقل مدة عمل المؤسسة الفعلي منذ التأسيس عن ثلاثة سنوات.
- أن تتمتع المؤسسة بفريق عمل كافي ومؤهل، لديه الخبرة بما يضمن قدرتها على تنفيذ الأنشطة المتضمنة في المشروع المقترح تنفيذه.
- أن تتمتع المؤسسة بالخبرة والدراية الكافية بمجالات عمل المشروع وتتمثل في مجال رفع مستوى التوعية لضمان مشاركة فعالة من قبل المواطنين في عملية الانتقال السياسي أو الانتخابات (الرئاسية والبرلمانية والبلدية) أو الاستفتاء على الدستور. علاوة على ذلك فإن المجالات مثل حقوق الانسان، وسيادة القانون تعتبر مجالات ذات علاقة بالانتقال السياسي وهي أيضاً مجالات متاحة لتنفيذ أنشطة المشروع.
- أن يكون للمؤسسة تقارير سرديّة ومالية عن نشاطاتها خلال الفترة الماضية وأن تكون مستعدة لتقديمها للمنظمة.
- أن تكون للمؤسسة علاقات عمل وتعاون جيدة مع السلطات المحلية بمنطقتها ومع باقي مؤسسات المجتمع المدني لضمان تحقيق عامل التشبيك.
- أن يكون للمؤسسة خبرة سابقة في مجال تدبير وإدارة المنح المقدمة من الجهات المانحة الدولية وأن يكون لها القدرة على التقيد بالنظم واللوائح المتعلقة بالمنح المالية.
- أن يكون آخر اجتماع عقده المؤسسة لأعضائها (وليس مجلس الإدارة فقط) خلال فترة الستة أشهر المنصرمة من تاريخ هذا الإعلان.
- أن تتقدم المؤسسة بمقترح لمشروع جيد ومتعلّق بالرفع من مستوى الوعي وتحفيز المواطنين على المشاركة السياسية والمجتمعية، ومتكامل يتضمن الجوانب العملية والمالية قبل الموعد المحدد بالإعلان، وذلك بواسطة تعبئة النماذج المرفقة.
- أن تعكس المؤسسة بشكل واضح رغبة جدية في العمل التطوعي في مجتمعها المحلي.
- أن تلتزم بالمشاركة في الأعمال التمهيدية بما في ذلك حضور اجتماع سوف تعد له وتعدّه المنظمة الدولية للتقرير عن الديمقراطية في ليبيا لغرض الاتفاق على محتوى البرامج التي ستنظم في إطار هذا المشروع والمواد الاعلامية والمحاور التي ستتركز عليها حملات التوعية المجتمعية إلخ.
- أن تلتزم بتنفيذ أنشطتها تحت مظلة مشروع المنظمة الدولية للتقرير عن الديمقراطية وتتعهد بوضع اسم المشروع وشعاره على المحتوى المُقدّم في إطار الأنشطة التي سوف تنفذها المؤسسة وفقاً لمقترح المشروع المقدم.
- كما تلتزم بالمحتوى الذي سيتم الاتفاق عليه في الفعالية سالفه الذكر وإدخاله كجزء من المادة التوعويّة التي سوف تستخدمها المؤسسة في الفعاليات التي سوف تنظمها وفقاً لمقترح المشروع المقدم.

4- الشروط المالية المتعلقة باقتراح المشروع والميزانية والاشتراطات المالية الواجب توافرها في المؤسسات المتقدمة بمقترح مشروع:

القيمة الاجمالية للعقد (الميزانية)

القيمة الاجمالية للمنحة تتراوح بين **1800 و 2300 يورو** لكل مشروع على أن يتم تخصيص المبلغ وفق بنود الصرف الواردة ضمن نموذج الميزانية المرفق والمشار إليه أدناه وذلك على ألا تقل نسبة المبالغ المخصصة لتغطية نفقات الأنشطة عن **70 %** من إجمالي مبلغ المنحة، كما يجب ان تتسق المبالغ المدفوعة مع اتفاق الشراكة وترتبط بالأهداف المحددة فيه – قد تكون هناك مرونة لزيادة (محدودة) لبعض المشروعات المميزة أو في حال دخول أكثر من مؤسسة في مشروع مشترك.

جدول الدفع والتقارير (قيمة كل دفعة وتوقيت استلامها بالإضافة إلى التواريخ النهائية للتقارير المالية):

تلتزم المنظمة الدولية للتقرير عن الديمقراطية بتوفير التمويل للمؤسسة الشريكة بمبلغ يصل إلى 2300 يورو وفقاً للجدول الزمني لميزانية المشروع المبينة أدناه وفقاً للمخرجات وبما يحقق أهداف المشروع:

مبلغ الدفعة	الحدث	نسبة الدفعة	تاريخ
920-720 يورو	دفعة مقدمة عند توقيع عقد الاتفاق	40%	1 أبريل
920-720 يورو	دفعة عند تقديم التقارير المالية والسردية المرحلية بعد انقضاء النصف الأول للمشروع	40%	15 يوليو
460-360 يورو	دفعة عند تقديم التقارير المالية والسردية النهائية	20%	30 سبتمبر
2300-1800 يورو	إجمالي مبلغ الميزانية		

عند استيفاء مؤسسة المجتمع المدني لمتطلبات الحصول على المنحة، تلتزم المنظمة الدولية للتقرير عن الديمقراطية بتحويل قيمة الدفعات المذكورة أعلاه إلى الحساب المصرفي للمؤسسة أو من تخوله لاستلام القيمة قانونياً، حسب الجدول أعلاه، كما أنه وبالأخذ في الاعتبار أزمة النقد في البنوك الليبية، قد يتم دفع القيمة نقداً.

سعر الصرف والتحويل:

يكون سعر التحويل المعتمد والذي يتم على أساسه التقرير عن تكاليف المشروع هو سعر الصرف الرسمي الصادر عن مصرف ليبيا المركزي عند توقيع الاتفاق واستلام الدفعة الأولى مضافاً إليه رسم شراء النقد الاجنبي وفقاً لقرار المجلس الرئاسي لحكومة الوفاق الوطني والساري في ذلك اليوم.

على سبيل المثال، في فبراير 2019، ستكون المعادلة الحسابية لميزانية 2300 يورو كما يلي:
(القيمة التي سيتم التقرير عنها) = [(سعر الصرف الرسمي x رسم شراء النقد الأجنبي) + (سعر الصرف الرسمي)] x (المنحة)

سعر التحويل

$$2300 \text{ دينار ليبي} = [1.57 + (1.83 \times 1.57)] \times 2300 \text{ يورو}$$

سعر التحويل

5- كيفية التقدم:

- تقدم مؤسسة المجتمع المدني طلبها وفق النموذج الموحد لمقترح المشروع المتضمن في هذا الإعلان ولن يعتد بأي نموذج آخر. الرجاء الاطلاع على الملاحق I إلى VI وملؤها كاملة:
 - الملحق (I): نموذج بيانات إدارية عن المؤسسة المقدمة باقتراح مشروع
 - الملحق (II): استبيان حول الأنشطة السابقة للمؤسسة
 - الملحق (III): نموذج تقديم مقترح مفصل لنشاطات المشروع
 - الملحق (IV): نموذج ميزانية المشروع بالدينار الليبي وما يقابلها باليورو
 - الملحق (V): نموذج تركية من قبل طرف ثالث
 - الملحق (VI): نموذج الجدول الزمني المقترح لتنفيذ المشروع بداية من مراحل الإعداد والتخطيط حتى التنفيذ والتقييم
- تقدم مؤسسة المجتمع المدني المستندات التالية إضافة إلى الملاحق الستة:
 - صورة من شهادة تسجيل رسمية أو إذن مزاولة من الجهات المختصة،
 - صورة من قرار تكوين مجلس الإدارة والهيكل الإداري،
 - ملخص السياسات والاجراءات التنظيمية ذات الصلة،
 - نسخة من دليل الحسابات المنظمة بالإضافة إلى عينة من دفتر حساب الخزينة والحسابات السنوية،
 - نموذج الدورة المستندية المعتمد لدى المؤسسة،
 - سيرتين ذاتيتين لعضوين مسؤولين عن تنفيذ المشروع بالمؤسسة،
 - شهادتي خبرة وتركية من المنظمات الدولية التي عملت معها المؤسسة سابقاً، وذلك لتمكين المنظمة من التأكد من تاريخ المؤسسة وقدرتها على إدارة الأنشطة وتنفيذها والتقيد بالشروط المطلوبة (أنظر نموذج شهادة التركية)، والرجاء الأخذ بالعلم بأن DRI لن تستطيع تزويد المؤسسات بشهادة تركية،
 - الميزانية التقديرية والواقعية لأنشطة المشروع وفق النموذج الموحد المتضمن في هذا الإعلان ولن يعتد بأي نموذج آخر،
 - تقارير المشاريع الأخيرة التي قامت المؤسسة بتنفيذها بما في ذلك عيّنات من التقارير المالية والسردية.
- آخر موعد للتقدم هو يوم 2019/03/26 ولن يعتد بأي طلب يقدم بعد هذا الموعد.
- يتم التواصل بهذا الخصوص بإحدى اللغتين العربية أو الإنجليزية.
- ترسل اقتراحات المشاريع المستوفاة للشروط والمرفقات المطلوبة أعلاه على العنوان الإلكتروني التالي:

i.saidi@democracy-reporting.org

6- إخلاء مسؤولية

إن الإعلان عن طلب تقديم العروض هذا لا يترتب عليه أي التزام من قبل المنظمة الدولية للتقرير عن الديمقراطية سواء من الناحية المالية أو غير ذلك. تحتفظ المنظمة بحقوقها الكاملة في إلغاء هذا الإجراء في أي وقت تشاء دون الحاجة لتقديم أي مبرر لذلك.

7- معايير تقييم العروض المقدمة ومنح المشروعات للمؤسسات التي يقع عليها الاختيار

يعتبر مجال التقدم لهذه الدعوة لتقديم مقترحات مشاريع مفتوحاً لكافة مؤسسات المجتمع المدني الليبية النشطة في هذا المجال. سوف تخضع كافة المقترحات المقدمة للتقييم وفقاً لبنود اللائحة أدناه. سوف يمنح العقد للأطراف التي تتقدم مقترحات مشاريع تتماشى مع أهداف المنح الصغرى وتستوفى المتطلبات الواردة بهذا الإعلان، وتلك التي تنجح في تقديم مقترح مشروع جيد وملئم بما في ذلك طريقة التنفيذ.

نموذج تقييم العروض المقدمة (فنياً ومؤسسياً ومالياً)

رقم البند	بند التقييم من الجوانب الفنية والمالية للعروض المقدم	الدرجة القصوى المخصصة لكل بند تقييم (الإجمالي 100 درجة)	الدرجة الفعلية التي تحصل عليها العرض المقدم
1	الوضع العام لمؤسسة المجتمع المدني وعدد سنوات الخبرة الفعلية في مجالات المشروع (درجة واحدة عن كل سنة، أقصى درجة ممكن تحقيقها 5)	5	
2	مدى قوة إطار المتابعة والتقييم	5	
3	آخر تقرير مالي لحسابات المؤسسة	15	
4	تقييم المؤسسة فيما يتعلق بالبنود رقم 3، 4، 5، و8 من الملحق رقم (II) الذي يشكل جزء رئيسي من مستندات هذا الاقتراح	30	
5	السيرتين الذاتيتين لعضوين في المؤسسة	8	
6	منح ومشروعات نفذت مع جهات مانحة أخرى خلال الخمس سنوات الماضية (درجتين لكل مشروع)	6	
7	قدرة المؤسسة على ضمان مشاركة المرأة والمكونات الثقافية المختلفة	8	
8	مدى الابتكار في منهجية تنفيذ الأنشطة	5	
9	آخر تقريرين سردي ومالي عن نشاطات المؤسسة	8	
10	هل يعكس الاقتراح المقدم رغبة في تنفيذ النشاط المقترح بشكل تطوعي وغير ربحي	10	
	الدرجة القصوى	100	

8- المحافظة على سرية المعلومات

تبقى المعلومات المتعلقة بعملية تقييم كافة المقترحات المقدمة سرية.

9- إخطار المنظمات بنجاح طلبها في الحصول على المنحة

سيتم إخطار المنظمات التي تنجح في عملية التقييم ويقع عليها الاختيار للمشاركة في هذا المشروع كتابياً. ومن المتوقع أن تكتمل عملية التقييم 1 أبريل 2019.